

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1492/2007

zo 17. decembra 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 312/2003, pokiaľ ide o colné kvóty pre určité výrobky s pôvodom v Čile

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 312/2003 z 18. februára 2003, ktorým sa v Spoločenstve vykonávajú colné ustanovenia Dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čílskou republikou na strane druhej ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5,

keďže:

(1) Nariadením (ES) č. 312/2003 sa zavádzajú colné ustanovenia Spoločenstva ustanovené v Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane jednej a Čílskou republikou na strane druhej ⁽²⁾.

(2) Rada svojím rozhodnutím 2005/106/ES ⁽³⁾ schválila Protokol k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čílskou republikou na strane druhej s cieľom zohľadniť prístupenie Českej republiky, Estónskej republiky, Cyprskej republiky, Maďarskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii ⁽⁴⁾ (ďalej len „protokol“). Tento protokol obsahuje nové colné koncesie Spoločenstva, z ktorých niektoré podliehajú obmedzeniam colných kvót.

(3) Nariadením Komisie (ES) č. 305/2005 z 19. októbra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 312/2003, pokiaľ ide o colné kvóty na určité výrobky pôvodom z Čile, sa tieto nové koncesie implementovali.

(4) Objemy nových colných kvót by sa mali v súlade s daným protokolom zvýšiť každý rok, počnúc 1. januá-

rom 2005, o 5 percent pôvodného množstva. V záujme objasnenia je potrebné stanoviť celkové množstvá colných kvót dostupné v roku 2005 pre predmetné výrobky, ktoré už budú zahŕňať zvýšenie za uvedený rok.

(5) Nariadenie (ES) č. 312/2003 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Keďže objemy colných kvót stanovené v tomto nariadení majú platiť od 1. januára 2005, toto nariadenie by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu a malo by bezodkladne nadobudnúť účinnosť.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 312/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 3 sa pridáva tento odsek 3:

„3. Ročný objem colnej kvóty s poradovým číslom 09.1941 v prílohe sa od 1. januára 2005 postupne zvýši každý rok o 5 % z pôvodného množstva.“

2. Príloha sa mení a dopĺňa podľa prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2005.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 46, 20.2.2003, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 305/2005 (Ú. v. EÚ L 52, 25.2.2005, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 352, 30.12.2002, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 38, 10.2.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 38, 10.2.2005, s. 3.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. decembra 2007

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie

PRÍLOHA

Tabuľka v prílohe k nariadeniu (ES) č. 312/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1. V riadku pre colnú kvótu s poradovým číslom 09.1925 sa ročný objem colnej kvóty vo štvrtom stĺpci nahrádza takto:

„581,50 50 tony (*)

(*) Tento ročný objem kvóty sa uplatňuje od 1. januára 2005. Postupne sa každý rok zvýši, prvýkrát v roku 2006 za uvedený rok o 26,50 tony (päť percent z pôvodného množstva 530 ton).“

2. V riadku pre colnú kvótu s poradovým číslom 09.1929 sa ročný objem colnej kvóty vo štvrtom stĺpci nahrádza takto:

„42 275 ton (**)

(**) Tento ročný objem kvóty sa uplatňuje od 1. januára 2005. Postupne sa každý rok zvýši, prvýkrát v roku 2006 za uvedený rok o 1 925 ton (päť percent z pôvodného množstva 38 500 ton).“

3. V riadku pre colnú kvótu s poradovým číslom 09.1941 sa ročný objem colnej kvóty vo štvrtom stĺpci nahrádza takto:

„1 050 ton (***)

(***) Tento ročný objem kvóty sa uplatňuje od 1. januára 2005. Postupne sa každý rok zvýši, prvýkrát v roku 2006 za uvedený rok o 50 ton (päť percent z pôvodného množstva 1 000 ton).“
